

The Nativity of the Lord



25 December 2023
The Third Mass, on Christmas Day, 11.00

The Nativity of the Lord—the Third Mass, on Christmas Day

Organ—In dulci jubilo, BWV 608

Johann Sebastian Bach

Please stand when the bell rings to announce the entrance of the Ministers.

Introit—Isaiah 9, 6

PUER natus est nobis, et filius datus est nobis: cujus impérium super húmerum ejus: et vocábitur nomen ejus magni consílii Angelus. *Ps. 97, 1.* Cantáte Dómino cánticum novum, quia mirabília fecit. *∕* Glória Patri. Puer natus.

Please kneel and stand as the servers so do.
UNTO us a child is born, unto us a son is given: and the government shall be upon his shoulder: and his name shall be called Angel of mighty counsel. *Ps. 98, 1.* O sing unto the Lord a new song: for he hath done marvellous things. *∕* Glory be. Unto us.

Kyrie Eleison—Missa ‘O Magnum Mysterium’

Tomás Luis de Victoria

Kýrie, eléison. *ijj.* Christe, eléison. *ijj.*
Kýrie, eléison. *ijj.*

Lord, have mercy upon us. *ijj.* Christ, have mercy upon us. *ijj.* Lord, have mercy upon us. *ijj.*

Gloria in excelsis

Please remain standing until the Ministers sit, then be seated.

GLORIA in excélsis Deo, et in terra pax homínibus bonæ voluntátis. Laudámus te. Benedícimus te. Adorámus te. Glorificámus te. Grátias ágimus tibi propter magnam glóriam tuam. Dómine Deus, Rex cæléstis, Deus Pater omnípotens. Dómine Fili unigénite, Jesu Christe. Dómine Deus, Agnus Dei, Fílius Patris. Qui tollis peccáta mundi, miserére nobis. Qui tollis peccáta mundi, súscipe deprecationem nostram. Qui sedes ad dexteram Patris, miserére nobis. Quóniam tu solus Sanctus. Tu solus Dóminus. Tu solus Altíssimus, Jesu Christe. Cum Sancto Spírítu, *✠* in glória Dei Patris. Amen.

GLORY be to God on high. And in earth peace good will towards men. We praise thee. We bless thee. We worship thee. We glorify thee. We give thanks to thee for thy great glory. O Lord God, heavenly King, God the Father almighty. O Lord, the only-begotten Son Jesu Christ. O Lord God, Lamb of God, Son of the Father. That takest away the sins of the world, have mercy upon us. Thou that takest away the sins of the world, receive our prayer. Thou that sittest at the right hand of God the Father, have mercy upon us. For thou only art Holy. Thou only art the Lord. Thou only, O Jesu Christ, with the Holy Ghost, *✠* art Most High in the glory of God the Father. Amen.

∕ The Lord be with you. *℞* And with thy spirit.

Please stand for the Collect.

Let us pray.

GRANT, we beseech thee, almighty God: that we who through our ancient bondage are held beneath the yoke of sin; may by the new Birth of thy only-begotten Son in the flesh obtain deliverance. Through the same. *℞* Amen.

The Epistle

Please be seated.

The Lesson from the Epistle of blessed Paul the Apostle to the Hebrews. Heb. 1, 1-12

GOD, who at sundry times and in divers manners spake in time past unto the fathers by the Prophets: hath in these last days spoken unto us by his Son, whom he hath appointed heir of all things, by whom also he made the worlds: who being the brightness of his glory, and the express image of his person, and upholding all things by the word of his power, when he had by himself purged our sins, sat down on the right hand of the Majesty on high: being made so much better than the Angels, as he hath by inheritance obtained a more excellent name than they. For unto which of the Angels said he at any time: Thou art my Son, this day have I begotten thee? And again, I will be to him a Father, and he shall be to me a Son? And again, when he bringeth in the First-begotten into the world, he saith: And let all the angels of God worship him. And of the Angels he saith: Who maketh his angels spirits, and his ministers a flame of fire. But unto the Son he saith: Thy throne, O God, is for ever and ever: a sceptre of righteousness is the sceptre of thy kingdom. Thou hast loved righteousness, and hated iniquity: therefore God, even thy God, hath anointed thee with the oil of gladness above thy fellows. And: Thou, Lord, in the beginning hast laid the foundation of the earth: and the heavens are the works of thine hands. They shall perish, but thou remainest; and they all shall wax old as doth a garment: and as a vesture shalt thou fold them up, and they shall be changed: but thou art the same, and thy years shall not fail. *℞* Thanks be to God.

Graduale. Ps. 98, 4-5 & 3. Vidérunt omnes fines terræ salutare Dei nostri: jubiláte Deo, omnis terra. *℣* Notum fecit Dominus salutare suum: ante conspéctum géntium revelávit justitiam suam.

Allelúja, allelúja. *℣* Dies sanctificátus illúxit nobis: veníte, gentes, et adoráte Dóminum: quia hódie descéndit lux magna super terram. Allelúja.

Gradual. Ps. 98, 4-5 & 3. All the ends of the earth have seen the salvation of our God: O be joyful in God, all ye lands. *℣* The Lord hath declared his salvation: in the sight of the heathen hath he openly shewed his righteousness.

Alleluia, alleluia. *℣* A hallowed day hath dawned upon us: come, ye nations, and worship the Lord: for on this day a great light hath descended upon the earth. Alleluia.

The Holy Gospel

Please stand for the Gospel.

℣ The Lord be with you. *℞* And with thy spirit.

John 1, 1-14

✠ The Beginning of the holy Gospel according to John. *℞* Glory be to thee, O Lord.

IN the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by Him: and without Him was not anything made that was made. In Him was life, and the life was the light of men: and the light shineth in darkness, and the darkness comprehended it not. There was a man sent from God, whose name was John. The same came for a witness, to bear witness of the light, that all men through him might

believe. He was not that light, but was sent to bear witness of that light. That was the true light, which lighteth every man that cometh into the world. He was in the world, and the world was made by him, and the world knew him not. He came unto his own, and his own received him not. But as many as received him, to them gave he power to become the sons of God, even to them that believe on his name: which were born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God. *Genusflect:* And the Word was made flesh, *Arise:* and dwelt among us: and we beheld his glory, the glory as of the Only-begotten of the Father, full of grace and truth. ☩ Praise be to thee, O Christ.

New English Hymnal N^o 22—Away in a Manger

Cradle song

Away in a manger, no crib for a bed,
 The little Lord Jesus laid down his sweet head.
 The stars in the bright sky looked down where he lay,
 The little Lord Jesus, asleep on the hay.

2. The cattle are lowing, the baby awakes,
 But little Lord Jesus, no crying he makes.
 I love thee, Lord Jesus! Look down from the sky,
 And stay by my bedside till morning is nigh.

3. Be near me Lord Jesus; I ask thee to stay
 Close by me for ever, and love me, I pray.
 Bless all the dear children in thy tender care,
 And fit us for heaven, to live with thee there.

Nicene Creed

CREDO in unum Deum, Patrem
 Omnipotentem, factorem cæli et terræ,
 visibílium ómnium et invisibílium. Et in unum
 Dóminum Jesum Christum, Fílium Dei
 unigénitum. Et ex Patre natum ante ómnia
 sæcula. Deum de Deo, lumen de lúmine, Deum
 verum de Deo vero. Génitum, non factum,
 consubstantiálem Patri: per quem ómnia facta
 sunt. Qui propter nos hómines et propter
 nostram salútem descéndit de cælis. *Genusflect.*
 Et incarnátus est de Spírítu Sancto ex María
 Vírgine: Et homo factus est. *Arise.* Crucifíxus
 étiam pro nobis: sub Póntio Piláto passus, et
 sepúltus est. Et resurréxit tértia die, secúndum

IBELIEVE in one God. The Father almighty,
 maker of heaven and earth, and of all things
 visible and invisible. And in one Lord Jesus Christ,
 the only-begotten Son of God. Begotten of his
 Father before all worlds, God of God, light of light,
 very God of very God. Begotten not made, being of
 one substance with the Father: by whom all things
 were made. Who for us men, and for our salvation
 came down from heaven. *Genusflect.* And was
 incarnate by the Holy Ghost of the Virgin Mary:
 And was made man. *Arise.* And was crucified also
 for us: under Pontius Pilate he suffered, and was
 buried. And the third day he rose again according
 to the Scriptures. And ascended into heaven: and

Scriptúras. Et ascéndit in cælum: sedet ad dexteram Patris. Et íterum ventúrus est cum glória judicáre vivos et mórtuos: cujus regni non erit finis. Et in Spíritum Sanctum, Dóminum et vivificántem: qui ex Patre Filióque procedit. Qui cum Patre et Fílio simul adorátur, et conglorificátur: qui locútus est per Prophétas. Et unam, sanctam, cathólicam et apostólicam Ecclésiám. Confíteor unum baptísma in remissionem peccatórum. Et exspécto resurrectionem mortuórum, ☩ et vitam ventúri sáculi. Amen.

sitteth on the right hand of the Father. And he shall come again with glory to judge both the quick and the dead: Whose kingdom shall have no end. And I believe in the Holy Ghost, the Lord, and giver of life: who proceedeth from the Father and the Son. Who with the Father and the Son together is worshipped and glorified: who spake by the Prophets. And I believe one holy, catholic and apostolic Church. I acknowledge one baptism for the remission of sins. And I look for the resurrection of the dead. ☩ And the life of the world to come. Amen.

℣. The Lord be with you. ℞. And with thy spirit. ℣. Let us pray.

Offertorium. Ps. 88, 12 & 15. Tui sunt cœli et tua est terra: orbem terrárum et plenitúdinem ejus tu fundásti: justítia et judícium præparátio sedis tuæ.

Offertory. Ps. 89, 12 & 15. The heavens are thine, the earth also is thine: thou hast laid the foundation of the round world, and all that therein is: righteousness and equity are the habitation of thy seat.

New English Hymnal N° 25—God rest you merry

God rest you merry

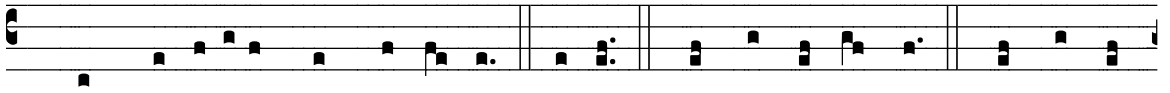
God rest you merry, gentlemen,
Let nothing you dismay,
Remember Christ our Saviour
Was born on Christmas Day,
To save us all from Satan's power
When we were gone astray:
O tidings of comfort and joy, comfort and joy;
O tidings of comfort and joy.

2. From God our heavenly Father
A blessèd angel came,
And unto certain shepherds
Brought tidings of the same,
How that in Bethlehem was born
The Son of God by name:
O tidings of comfort and joy, comfort and joy;
O tidings of comfort and joy.

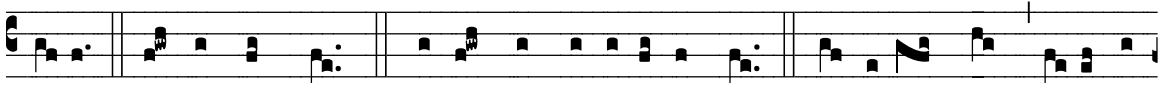
3. And when they came to Bethlehem
Where our dear Saviour lay,
They found him in a manger,
Where oxen feed on hay;
His mother Mary kneeling down
Unto the Lord did pray:
O tidings of comfort and joy, comfort and joy;
O tidings of comfort and joy.

4. Now to the Lord sing praises,
All you within this place,
And with true love and brotherhood
Each other now embrace;
This holy tide of Christmas
All other doth efface:
O tidings of comfort and joy, comfort and joy;
O tidings of comfort and joy.

Solemn Preface of the Nativity



Throughout all ages, world without end. *℞* Amen. *℣* The Lord be with you. *℞* And with thy



spirit. *℣* Lift up your hearts. *℞* We lift them up unto the Lord. *℣* Let us give thanks unto our



Lord God. *℞* It is meet and right so to do.

IT is very meet, right, and our bounden duty, that we should at all times, and in all places, give thanks unto thee, O Lord, Holy Father, Almighty, Everlasting God: Because through the mystery of the Word made flesh, the light of thy glory hath shone anew upon the eyes of our mind: that as we acknowledge God made visible to man, we may through him be caught up to love of things invisible. And therefore with Angels and Archangels, with Thrones and Dominations, and with all the company of the heavenly host, we sing the majesty of thy glory, evermore praising thee, and saying::

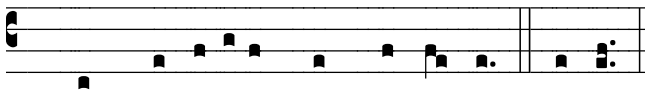
Sanctus & Benedictus

SANCTUS, Sanctus, Sanctus, Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt cæli et terra glória tua. Hosánna in excélsis. *✠* Benedictus qui venit in nómine Dómini. Hosánna in excélsis.

HOLY, holy, holy, Lord God of hosts, heaven and earth are full of thy glory. Hosanna in the highest. *✠* Blessed is he that cometh in the Name of the Lord. Hosanna in the highest.

Canon of the Mass

Please kneel for the Canon.

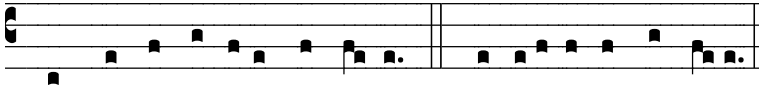


Throughout all ages, world without end. *℞* Amen.

Our Father

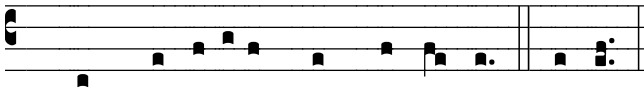
Let us pray: Commanded by saving precepts, and taught by divine institution, we are bold to say:

OUR Father, who art in heaven: hallowed be thy Name: Thy kingdom come. Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread: And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us:

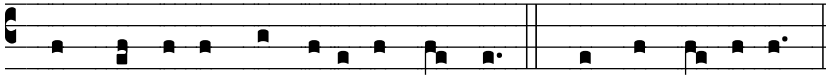


And lead us not into temptation. *℟*. But deliver us from e-vil.

The Pax



Throughout all ages, world without end. *℟*. Amen.



The peace of the Lord be alway with you. *℟*. And with thy spirit.

Agnus Dei

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:
miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:
miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:
dona nobis pacem.

O Lamb of God, that takest away the sins of the
world: have mercy upon us.

O Lamb of God, that takest away the sins of the
world: have mercy upon us.

O Lamb of God, that takest away the sins of the
world: grant us thy peace.

Communion of the Faithful

℣. Behold the Lamb of God, behold him who taketh away the sins of the world. *℟*. Lord, I am not worthy, that thou shouldest come under my roof: but speak the word only, and my soul shall be healed. [*Repeated thrice*]

Baptized Christians are welcome to receive Holy Communion. Please make your way via the center aisle to the rails, the Ushers will direct and assist you.

Communio. Ps. 97, 3. Vidérunt omnes fines terræ salutáre Dei nostri.

Communion. Ps. 98, 4. All the ends of the earth have seen the salvation of our God.

Motet—O Magnum Mysterium

Victoria

O MAGNUM mystérium, et admirábile sacraméntum, ut animália vidérunt Dóminum natum, jacéntem in præsépio: Beáta Virgo, cujus víscera meruérunt portáre Dóminum Christum, allelúja.

O GREAT mystery and wondrous sacrament, that animals should see the new-born Lord lying in a manger. Blessed is that Virgin whose womb was made worthy to bear Christ the Lord, alleluia.

New English Hymnal N° 39—Unto us a boy is born

Puer nobis

Unto us a boy is born!

King of all creation,

Came he to a world forlorn,

The Lord of every nation.

2. Cradled in a stall was he

With sleepy cows and asses;

But the very beasts could see

That he all men surpasses.

3. Herod then with fear was filled:

‘A prince,’ he said, ‘in Jewry!’

All the little boys he killed

At Bethlehem in his fury.

4. Now may Mary’s son, who came

So long ago to love us,

Lead us all with hearts aflame

Unto the joys above us.

5. Omega and Alpha he!

Let the organ thunder!

While the choir with peals of glee

Doth rend the air asunder.

∿ The Lord be with you. ☩ And with thy spirit.

Please stand for the Postcommunion.

Let us pray.

GRANT, we beseech thee, almighty God: that like as thy Son, born this day the Saviour of the world, is the author of our heavenly birth; so he may likewise bestow on us the gift of everlasting life: Who liveth. ☩ Amen.

Dismissal

∿ The Lord be with you. ☩ And with thy spirit.

(M.M. ♪ = 132.)

3. 
(*mi-do*) I- te, Dé- o mís- sa est. grá- ti- as.

Blessing

Please kneel for the Blessing.

May Almighty God bless you, the Father the Son, ✠ and the Holy Ghost. ℞ Amen.

The Last Gospel

Please stand for the Last Gospel.

℣ The Lord be with you. ℞ And with thy spirit.

Matthew 2, 33-40

✠ The Continuation of the holy Gospel according to Matthew. ℞ Glory be to thee, O Lord.

WHEN Jesus was born in Bethlehem of Judæa in the days of Herod the king, behold, there came wise men from the east to Jerusalem, saying: Where is he that is born King of the Jews? for we have seen his star in the east, and are come to worship him. When Herod the king had heard these things, he was troubled, and all Jerusalem with him. And when he had gathered all the chief priests and scribes of the people together, he demanded of them where Christ should be born. And they said unto him: In Bethlehem of Judæa: for thus it is written by the prophet: And thou Bethlehem, in the land of Juda, art not the least among the princes of Juda; for out of thee shall come a Governor that shall rule my people Israel. Then Herod, when he had privily called the wise men, enquired of them diligently what time the star appeared: and he sent them to Bethlehem, and said: Go and search diligently for the young child: and when ye have found him, bring me word again, that I may come and worship him also. When they had heard the king, they departed. And lo, the star which they saw in the East went before them, till it came and stood over where the young Child was. When they saw the star, they rejoiced with exceeding great joy. And when they were come into the house, they saw the young Child with Mary his Mother, *Genuflect*, and fell down, and worshipped him. *Arise*. And when they had opened their treasures, they presented unto him gifts, gold, and frankincense, and myrrh. And being warned of God in a dream that they should not return to Herod, they departed into their own country another way. ℞ Thanks be to God.

The Angelus

℣ The Angel of the Lord brought tidings unto Mary. ℞ And she conceived by the Holy Ghost.

℣ Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee. Blessed art thou among women and blessed is the fruit of thy womb, Jesus. ℞ Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

℣ Behold, the handmaid of the Lord. ℞ Be it unto me according to thy word.

℣ Hail Mary. ℞ Holy Mary.

℣ And the word was made flesh. ℞ And dwelt among us.

℣ Hail Mary. ℞ Holy Mary.

℣ Pray for us, O Holy Mother of God. ℞ That we may be made worthy of the promises of Christ.

Let us pray.

WE beseech thee, O Lord, pour thy grace into our hearts: that, as we have known the Incarnation of thy Son Jesus Christ by the message of an angel; so by his ✠ Cross and Passion we may be brought unto the glory of his resurrection, through the same Christ our Lord. ℞ Amen.

1940 Hymnal N° 31—Good Christian men, rejoice

In dulci jubilo

Good Christian men, rejoice
with heart and soul, and voice;
Give ye heed to what we say:
Jesus Christ is born today;
Ox and ass before Him bow;
and He is in the manger now.
Christ is born today!
Christ is born today!

2. Good Christian men, rejoice,
with heart and soul and voice;
Now ye hear of endless bliss:
Jesus Christ was born for this!
He has opened the heav'nly door,
and man is blest forevermore.
Christ was born for this!
Christ was born for this!

3. Good Christian men, rejoice,
with heart and soul and voice;
Now ye need not fear the grave:
Jesus Christ was born to save!
Calls you one and calls you all,
to gain His everlasting hall.
Christ was born to save!
Christ was born to save!

Organ—In dulci jubilo, BWV 729

Bach

Parish Notes

We welcome all those who are worshipping with us, and extend our best wishes to you for a blessed and happy Christmas.

Flowers and Greens are given to the glory of God and with the following intentions:

Dave Davis & Andy Alamia	In memory of Family & Loved Ones
The Rev'd & Mrs. Thomas Beran	In memory of The Rev'd Dom Bernard Clements, OSB
Peter Richard Conte	In memory of Diane Carol Conte
Marilyn & Brian Foley	In memory of Harold & Christine Piety
Denise Glinkowski	In memory of Family & Loved Ones

Todd R. Grundy	In memory of Edward & Nancy Hoefler, John & Nellie Grundy, Minnie C. Marble
Kenneth P. Isler	In memory of The Rev'd F. William Orrick
Richard Mammana	In memory of Morris Roseberry van Atta Howell, Domenico Mammana, Cynthia McFarland, Barbara Ulsh Perry, Thomas N. W. Rae, Endre Toth, Bertha Howell Troxell
Joseph McGuire & Wilma Rossi	In memory of our Parents & Brothers
Mary Michalski	In memory of Barbara Larson
Andrew & Elizabeth Nardone	In memory of Anne R. Bower, Louise Tulleken
Edward Smith	In memory of Chuck Thayer
Richard Spotts	In memory of Elwood & Bernice Spotts, Edward Barr

Anniversaries

24 December	Daniel Ingalls Odell, Priest, RIP (1925)
25 December	Josephine Gertrude Barron, Benefactress, RIP (1984)
26 December	Samuel Charles Borden, Benefactor, RIP (1916) Henry Clay Borden, Benefactor, RIP (1951)
27 December	Ed Smith, Birth Anna Irene Ramage, Benefactress, RIP (1959) Elizabeth Jackson Baker, Benefactress, RIP (1966) Faye Gage, RIP (2019)
28 December	Fr. Thomas E. Beran, Ordination Frederick Spies Penfold, Priest & Curate, RIP (1926) Thomas Barclay Prichett, Benefactor, RIP (1936) Gilbert Ramsey Underhill, Priest & Curate, RIP (1937)
29 December	William Hawks Longridge, SSJE, Priest & Curate, RIP (1930) Sister Bernadine, SHN, RIP (1969) William Elwell, Priest & Rector, RIP (1977) William Stanley Mussleman, Priest, RIP (2016)

Kalendar

25 December	CHRISTMAS DAY
26 December	S. STEPHEN, PROTOMARTYR; <i>Of the Octave</i>
27 December	S. JOHN, AP. EV.; <i>Of the Octave</i>
28 December	SS. INNOCENTS, MM.; <i>Of the Octave</i>
29 December	S. Thomas, B.M.; <i>Of the Octave</i>
30 December	Of the Octave
31 December	Within the Octave; <i>S. Silvester I, P.C.; Of the Octave</i>

Saint Clement's Church

2013 Appletree Street
Philadelphia, Pennsylvania 19103
215.563.1876 ✉ www.s-clements.org

Sunday	Monday–Friday
Low Mass 8.00	Low Mass 12.10
Centering Prayer 9.30	Vespers & Novena 5.30
Rosary 10.00	Saturday
Terce 10.30	Low Mass 10.00
Solemn Mass 11.00	Rosary 10.30 (1 st Saturdays)
Vespers & Benediction 3.00	Vespers & Novena 3.00

The Rev'd Richard C. Alton, *Rector*
The Rev'd Barbara D. Henry, *Associate Priest & Archivist*
The Rev'd Justin Lanier, *Associate Priest*
Mr. John A. Carter, *Eucharistic Visitor*
Mr. Andrew W. Nardone, *Parish Administrator & Sacristan*
Mr. Peter Richard Conte, *Organist & Choirmaster*
Mr. Bernard Kunkel, *Associate Organist*
Ms. Isabella Isza Wu, *Organ Scholar*